

**WEEKLY SCHEDULE /
PROGRAMACIÓN SEMANAL**

Sunday / Domingo - July 30
9:00 AM - Mass / Misa
11:45 AM - Misa en Español

Monday / Lunes - July 31
12:10 PM - Mass / Misa
6:00 PM - Protecting God’s Children Español (HFH)

Tuesday / Martes - August 1
8:30 AM - Mass / Misa

Wednesday / Miércoles - August 2
12:10 PM - Mass / Misa

Thursday / Jueves - August 3
8:30 AM - Mass / Misa

First Friday / Primer Viernes - August 4
12:10 PM - Mass / Misa
After Mass till 7:00 AM - Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística

Saturday / Sábado - August 5
7:00 AM - Misa en Español
5:00 PM - Mass / Misa

Sunday / Domingo - August 6
9:00 AM - Mass / Misa
11:45 AM - Misa en Español

**The Seventeenth Sunday in Ordinary Time
MASS INTENTIONS FOR THE WEEK /
INTENCIONES DE LA MISA DE SEMANA**

Saturday / Sábado - July 29
5:00 PM - † Loretta Smith

Sunday / Domingo - July 30
9:00 AM - People of the Parish
11:45 AM - † Alberto Ramos Trejo

Monday / Lunes - July 31
12:10 PM - † Bernice Winslow

Tuesday / Martes - August 1
8:30 AM - Poor Souls in Purgatory

Thursday / Jueves - August 3
8:30 AM - † Gabriel Gsholler

Saturday / Sábado - August 5
5:00 PM - People of the Parish

Sunday / Domingo - August 6
9:00 AM - † Alma Hoover Carpenter
11:45 AM - † Benito Escobar

FEAST DAYS / DIAS de FIESTA

Sunday, July 30 / Domingo 30 de Julio
The Seventeenth Sunday in Ordinary Time / Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

Monday, July 31 / Lunes 31 de Julio
Saint Ignatius of Loyola / San Ignacio de Loyola

Tuesday, August 1 / Martes 1ro de Agosto
Saint Alphonsus Liguori / San Alfonso de Ligorio

Wednesday, August 2 / Miércoles 2 de Agosto
St. Eusebius of Vercelli & St. Peter Julian Eymard / San Eusebio de Vercelli y San Pedro Juliáno Eymard

Friday, August 4 / Sábado 4 de Agosto
Saint John Vianney / San Juan Vianney

Saturday, August 5 / Sábado 5 de Agosto
The Dedication of the Basilica of St. Mary Major / Dedicación de la Basílica Santa María la Mayor

Sunday, August 6 / Domingo 6 de Agosto
The Transfiguration of the Lord / La Transfiguración del Señor

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS /
POR FAVOR RECUERDE EN SUS ORACIONES**

Toni Harris, Kevin Hines, Marjorie Hines, Kathryn Phillips, Keith Lynch, Bea Collins Stroupe, Shannon Deal, Karen Miller, Robert and June Westwood, Linwood Futrelle, Robert Sansbury, Jada Halle, Barbara Lyman, Meghan Fannin, Mary Kijesky, Betty Snipes, Al Tucker, Albert & Marge Spizzo.

*Please remember in your prayers those serving our country in the military / Por favor recuerde en sus oraciones a todos los militares de este país :
Captain Chris Chrislip, Shawn Mulligan, Matt DiRisio, Patrick Hayes. and Joseph Hayes.*

Names on the prayer list will remain on the list for one month. At the end of each month, names will be removed from the prayer list unless the office is contacted and a request made for the name to remain. We appreciate your cooperation. Los nombres en las lista de oración se mantendrán en la lista por un mes. Al comienzo de cada mes la lista será nueva, a menos que la oficina sea notificada de su deseo de mantener un nombre en la lista por otro mes. Apreciamos su cooperación.

**OUR STEWARDSHIP /
NUESTRA ADMINISTRACION**

Last Week’s Regular Offertory /
Ofertorio Regular de la Semana Pasada
07/23/2017 \$ 3,820.20

<u>2017 DSA Report as of 07/21/2017</u> Families/Households Contributing 78 of 264 = 29%		
Goal \$24,330	Pledged \$23,882 = 98%	Over/Under \$448 = 2%
On Goal 81.5%	Total Paid \$19,825	On Pledges 83.0%

Thank you for your generosity!

PREGNANCY ASSISTANCE SERVICES:
Pregnancy Care Center of Catawba County 322-4272
Website: www.pcchickory.com

SERVICIOS DE ASISTENCIA DE EMBARAZO:
Centro de Cuidado de Embarazo del Condado Catawba 322-4272 Sitio Web: www.pcchickory.com

KNIGHTS OF COLUMBUS: Business meetings will be the *first Monday of the month* at 7:00 p.m. in Holy Family Hall. The social meeting will be the third Saturday following 5:00 p.m. Mass in Holy Family Hall.

CABALLEROS DE COLON: la reunión de asuntos de negocio será *el primer Lunes* del mes a las 7:00 p.m. en el Salon de Sagrada Familia. La reunión regular será el tercer Sábado después de la misa de 5:00 p.m. en el Salon de la Sagrada Familia.

MINISTRY TO THE SICK: If you know of anyone who would like someone to bring them communion or to visit them, please contact Donna Sharman at 459-2605.

Reporting Ministry-Related Sexual Abuse of a Minor

— All cases of alleged, known or suspected ministry related sexual abuse of a minor must be reported to the proper civil authority. Any person having actual knowledge of, or reasonable cause to suspect an incident of ministry related sexual abuse by any church personnel of the Diocese of Charlotte is to immediately report the incident to the Chancery, unless to do so would violate the Sacrament of Penance. The Chancery will then report the incident to the proper civil authority. After notifying the proper civil authority, the Chancery will immediately notify the Assistance Coordinator, the Promoter of Justice, and the Review Board. Following this, the individual reporting the incident to the Chancery will be notified of the particulars regarding the filing of the incident with civil authority. This reporting requirement is not intended to supersede the right of a victim or witness to individually make a report to public authorities, but is to ensure proper, complete and timely reporting to the proper civil authority. At the time of reporting, the diocese will request to be kept informed as to the progress of that authority’s investigation. Should an individual choose to make a report to civil authorities, the requirement to make a report to the Chancery is not removed. You may make a report of sexual misconduct by calling the Chancery at (704)370-6299, or by writing to: Chancery, Diocese of Charlotte, PO Box 36776, Charlotte, NC 28236

At the time of reporting an incident alleged sexual misconduct to the Chancery, the person making the report will be asked to complete the diocesan form, Report of Suspected Ministry Related Sexual Misconduct by Church Personnel.

Reportando Ministerio Relacionado con Abuso Sexual de un Menor — Todos los casos alegados, sabidos o sospechosos relacionados con el ministerio de abuso sexual a un menor debe der reportado a las autoridades civiles apropiadas. Alguna persona que tiene conocimiento actual o una causa razonable para sospechar de un incidente con el ministerio relacionado con abuso sexual por alguna persona empleada par la Archdiocesis de Charlotte debe inmediatamente reportar el incidente a la Cancilleria, a menos que esa persona vaya a violar el Sacramento de Penitencia. La Cancilleria entonces reportara el incidente a las autoridades civiled apropiadas.

Despues de notificar a las autoridades Civiles, la Cancilleria notificara inmediatamente al Coordinandor Asistente, el Promotor de Justicia y la Junta de Consejo de Examen. Siguiendo, la persona que reporta el incidente a la Cancilleria debera notificar todos los hechos particulares tocante al reporte del incidente a las autoridades civiles. Los requerimientos de este reporte no intentan suplantiar el derecho de la victima o de el testigo que hace el reporte a las autoridades publicas, pero es para asegurar el apropiado, completo y oportuno reportaje, la Archdiocesis pedira ser informada del progreso de las investegacion por las autoridades. Si una persona decide hacer un reporte a las autoridades civiles, los requerimientos para hacer un reporte a la Cancilleria no deber ser removidos. Usted podia hacer el reporte de inapropiada conducta sexual llamando a la Cancilleria al: 704-370-6299, o escribiendo a: Chancery, Diocese of Charlotte, PO Box 36776, Charlotte, NC 28236

Al momento de reportar el insidente alegando inapropiada conducta sexual a la Cancilleria, la persona que hace el reporte sera pedida a llenar la forma de la Cancilleria – Ministerio Reporte de Sospesha de inapropiada de Conducto Sexual por un empleado de la Iglesia, Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte. Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte

PARISH NEWS / NOTICIAS DE LA PARROQUIA
July 30, 2017 / 30 de Julio, 2017
The Seventeenth Sunday in Ordinary Time / Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

STEWARDSHIP THOUGHT:

If we accept the challenge of putting God first in our time and treasure, our attitudes, priorities and spiritual lives will definitely change.

Pray for Our Parish Families of the Week—We are asking all members of our church to pray for five church families. Each week we identify a different group of five families. The families for this week are:
The Jimenez Family The Jones Family
The Karsnak Family The Kijesky Family
The Killian Family

PRISON MINISTRY: Our parish Prison Ministry would be grateful for donations of two liter drinks- any and all flavors. Deacon Scott visits Catawba Correctional Center each Thursday. He and a small team of other volunteers provide a message and snacks to about 80 inmates. Our parish supplies the drinks. The tub is in the church vestibule. Thank you for your generosity!

EUCHARISTIC CONGRESS: Saint John Paul II called the Eucharist the “Source and Summit” of Catholic life. Plan to spend a day in special worship during the Eucharistic Congress of the Diocese of Charlotte, September 8 & 9, 2017 at the Charlotte Convention Center. Visit www.GoEucharist.com for more information.

FIRST FRIDAY: August 4th is **First Friday**. There will be Eucharistic Adoration following the 12:10 p.m. Mass until 7:00 a.m. Saturday morning. Come spend an hour in the presence of the Lord. There will be a Misa at 7:00 a.m. on Saturday morning.

5TH MARIAN EUCHARISTIC CONGRESS: 5th Marian Eucharistic Conference will be held on Saturday, November 4 - Sunday, November 5 at the Hilton Hotel in Greenville, SC. Our featured speakers include: Fr. Wade Menezes, The Fathers of Mercy; Fr. Chris Alar, Marian of the Immaculate Conception; Al Kresta, Ave Maria Radio; Raymond Arroyo, The World Over; Fr. Dwight Longenecker. General admission is \$75, youth is \$40 and it includes a buffet lunch on Saturday and Sunday. Register by October 24 by mail. Registration after Oct. 24: \$85 For more information, call (864) 354-7160 or go to www.meconferencesc.net.

POLISH MASS: On **Sunday, August 27th at 2:00 pm**, St. Thomas Aquinas Church will host our 6th Annual Polish Diocesan Mass in Honor of Our Lady of Czestochowa, Pope St. John Paul II and St. Maria Faustina Kowalska. Polish priest, Rev. Matt Nycz, will be celebrant and Rev. Mr. James Witulski will assist as deacon. The Mass will be in the Polish language with the homily given in both English and Polish. This Mass will fulfill your Sunday obligation. Confessions in Polish and English will be heard beginning at 1:00 p.m. A Polish Choir will provide music. Anyone owning traditional native Polish attire is encouraged to wear it to the Mass. After the Mass, the faithful will have the opportunity to venerate a 1st Class Relic of Pope St. John Paul II; a drop of his blood on a fragment of his cassock from the day he was shot in 1981...AND...a 1st Class Relic of St. Maria Faustina Kowalska!...The two Apostles of Divine Mercy! After the Mass, there will be a reception with light refreshments. Your donation of these refreshments is appreciated and can be dropped off before the Mass at Aquinas Hall, located across the courtyard from the Church. Everyone is invited to attend this very special and popular Mass at St. Thomas Aquinas Church, 1400 Suther Road, Charlotte 28213. For more information, call Mary at 704.290.6012.

PENSAMIENTO DE CO-RESPONSABILIDAD:

“La ley de Tu boca es para mí más preciosa que miles de piezas de oro y plata,” dice hoy el Salmista. ¿La cantidad de mi ofrenda indica que yo honestamente podría decir lo mismo?

EL CONGRESO EUCARÍSTICO: El Papa Juan Pablo II llamaba a la Eucaristía la "fuente y cumbre" de la vida católica. Haga planes para pasar un día en el culto especial durante el Congreso Eucarístico de la Diócesis de Charlotte, el 8 y 9 de Septiembre del 2017, en el Centro de Convenciones de Charlotte. Visite www.GoEucharist.com para más información.

PRIMER VIERNES: **El 4 de Agosto será el Primer Viernes.** Habrá Adoración Eucarística después de la misa de 12:10 p.m., hasta 7:00 a.m. Sábado. Venga a disfrutar una hora en la presencia del Señor. Misa a las 7:00 a.m. el Sábado.

PEREGRINACIÓN A TIERRA SANTA: Acompañe al padre Julio Domínguez y a Rosa Jiménez a una peregrinación siguiendo las huellas de Jesús a TIERRA SANTA - Noviembre 6-16, 2017. \$3,995 DESDE CHARLOTTE, NC. Peregrinación sin vuelos incluidos \$3,095. Fr. Julio Domínguez (704) 798-5215 email: sacerdosjc@yahoo.com - Rosa Jiménez (704) 936-6151 email: rosesjimenez@gmail.com. Su viaje incluye: Vuelos de ida y vuelta desde Charlotte CLT * 9 Noches en Hoteles de primera clase* Guía turística profesional* Traslados del grupo de un lugar a otro* Desayuno diario * 8 Cenas * Tarifas de Admisiones a los lugares turísticos * Misa diaria * Manejo de equipaje (1 pieza por persona) * Propinas al personal de hotel y restaurante * Manejo de equipaje *Bolsa de viaje y documentos de viaje. LA GUIA TURISTICA SERA CONDUCTIDA SOLO EN INGLES.